## 黃族團體選舉訊

卡城訊。本埠黃江夏堂。雲山公所閣書報社。於昨十二月十三日。召集全體堂員新職員。是日午後三時。葉同各昆仲選票。在雲山公所禮堂開票。結果選出江夏堂正主席龍光。副主席恭信。紹光。文書樹琼、良石。議長進秀。紀琰、監察焯秀、光賢。財政開福。立君。雲山公所常務委員良石。紀琰。執行委員良石。紀琰。恭信。紹光。子偉、龍光。元經、候補執委焯秀。祊湛。監察。照衍。耀芳。文書偉成。紹濂。財政榮生。開强。書報社常務委員偉成。祊湛。執行委員偉成。樹琼。澤森。艾倫。祊湛。有恆。文書紹濂。秉鐸。財政榮生。澤森 得選各科職員。均屬熱心堂務。咸慶得人。其餘各科職員。亦經選妥。並于元月一日下午二時。舉行新舊職員交代典禮云。

## 警世鐘劇社選舉新職員揭曉

點問岸訊。本埠警世鐘劇社。于元月一日舉行選事。開票結果。選出社長朱子峰。副陳皋鳴。文書甄炳浩。副司徒琪。財改朱淮渠。副陳皋鳴。其餘各科。亦經分配完竣。聞此次選出之新職員。咸慶得人云。

## 域埠殷商徐星洄翁喪儀紀盛

埠多利訊。本埠殷商徐星河翁。宅心仁慈。好行公益。邇以年老體弱。氣血弱虧。不幸於十二月十四病終約瑟醫院。積閏享壽七十有二。於同月廿一日下午二時假座仙殯儀館家奠。西人牧師宣述人類生死眞諦。並爲資友祝福。曹巽財司儀。隨請雲埠禺山總公所曹仲雅。雲埠昌後分堂謝銘申。域埠昌後總堂周金水。域埠禺山分所周廣麟。域埠達權總社蔡元隆。域埠禺山學校董沃通。域埠三邑同鄉會沈廣三。雲埠三邑同鄉會關廷新。徐東海堂徐耀壇。各代表依次恭祭。誄詞祭文田徐錦濤宣讀。隨即火化。旅弔客贈仰遺容。備致虔敬。大有晉容俱渺。化鶴何歸之感。禮畢。即行發引。扶輛者周金水。林玉照。暨四友四人。至爲肅穆。素車花圈似虹如林。誄詞祭文紛揚迭誦其公子秉炯等。均能成立。鳳毛濟美。有聲於時。各賀送輩後。喪主素筵殷客。共設十餘席於晉美酒家。此次喪儀。可謂極其哀榮云。

## 日本五年內將有引導武器

日本。東京美聯社電。據可靠消息昨日報導。日本之海陸空軍。會於今後五年內。完全配備了引導武器。

此係見於日本第二次之五年國防計劃內。

## ◎宋旺鳴謝

啓者弟因牛瘡不能出門在旅邸調理時間叨蒙達權社昆仲沙堆橋安會賦梅駐所以及各兄弟戚友時時蒞臨慰問及賜以牛菓食品本人衷心銘感今幸痊癒仍屆步履艱難須要時間休養故未能親爲踵門向各位道謝特綴數言以鳴謝悃

恭祝

列位康健

## △香港蔡鴻福啓事

如有家鄉。香港之特約錄音。請投信香港九龍。南昌街尾。下座大廈。聖安德學校七樓。六一四室。蔡鴻福校長收。便妥爲服務。

## ○西比區孖聯房出賣

由建築家出賣。新建華貴孖聯房。隨時預約參觀時間。七六六二號西比街。或電話 FA 6-7435

## 雅潔有人息住宅出賣

取價一萬八千五百元。定銀五千元。

975 Bute St., MU 5-9019

## ○一層五聯房招租

在七百七十一號派亞街。Prior St. 如意者請電話 MU. 1-9963 與蔡沖先生接洽。

## ○緬街實業出賣

正面一百尺濶。每年收入有七千六百二十元。支費底微。電話經紀人。

H. G. Davies, MU 1-3241.

Ker & Ker Ltd. 311 W. Pender,

Real Estate, Insurance,

## ◎錦碌民治黨分部民國四十九年職員表

主委　阮强　廖卓勝

書記　劉濂　梁柱倫

財政　周明樞　馬堯

外交　趙士榮　關松廉

監督　馬存　梁海

宣傳　黃金芳　江章栢

核數　廖卓勝　梁海

庶務　盧一旺

評議員全體黨員

## 錦碌民治黨鳴謝經費

民國四十八年全年

馬培進二十元　周孝五元　黃奕志

廖造魯　劉昌　簡建平　張炳垣　梁彩

梁合　每三元　黃兆强二元五　李奕祥

趙隙常　梁海　鍾鍊　每二元　劉孔順

許忠　李容　每一元五　馬兆　劉洽

周吉恩　每一元

## △代柬

本支部訂于中華民國四十九年元月十日(星期日)正午舉行成立四十週年喬遷新址六週年紀念慶典　統請

全加民治黨總支部暨支分部

洪門各級機關

達權總支社　列位叔父昆仲姊妹駕臨助慶

指示禮儀曷勝榮幸

穩寧民治黨支部同人敬約

Chinese Freemasons, 2600-33rd St., Vernon, B. C.

## ◎哀謝

先公星河府君之喪辱承社團校所親戚友好蒞臨弔祭并致奠禮輓聯哀誄既表敬於祀壇花圈素車尤申情乎執紼海情雲誼殁存均感徒以大孝在身未克踵門報謝抱歉奚如茲特惠儀錄後以揭大德并祝羣綏

棘人徐秉烱秉藻秉章等泣叩

(奠儀)周幹芬合家　徐洽成　蘇榮攀

每十元　周蔭棠　董顯嵩　湖銘申

周寶山　每五元　周烈英　曹灼垣

每三元　黎灼新　徐秋來　徐煥璋

林樹棉　興源　每二元

董維灝　周冠羣　共五元　陳日亮陳因

陳固　共十五元　徐惠平伍其湘共廿元

林國良趙社鴻李彬阜陳穎良共十元

徐東海堂　樂羣駐所　北村術約社

護然駐所　瑞麟　德梧　祿位　祖桐

伙秀　大河　維忠　卓堅　品春　喜和

子駒　廷協　耀煊　煥祥　店輝　春容

能介　頌畿　炳新　錦潤　有則

汝宗　錦榮　洪敬　浩賢　羣星　鉅流

耀壇　海廣　錫權　共十元

(素車)　馬山總公所　三邑同鄉會

樂羣駐所　富源俱樂部　徐東海堂二

護然駐所　達源俱樂部二　達權總社

昌後總堂　禺山學校　陳日亮　陳森

蘇榮攀徐治成　周少雄周子松　周炳財

楊均　林國智徐卓平　温日進温健宏

蘇啓垣蘇灼堯　李豪伯李明俊　李業森

楊星祥　沈廣三　曹志滿　徐錦閣　羅景培

林玉照　周金水合家　李華鈿李惠賢

李惠全　周桂榮周健良蘇雅林　域多利

東方東漢　東亞廠　董沃通甘燕洪甘煥松

甘進星　楊冬貴蔡元隆劉戊子陳福如

財生號周順榮周伯昌伯威　李登馬存洽

蘇均培趙鴻欽　陳信周賢　李炎周錦清

鄧喜成朱廷偉朱榮基江志均　周祖均蘇

唐隆劉海嬪沈杜坤關廷新葉廣榮蘇文照

沈廣三

(花圈)昌後總堂　雲埠禺山總公所

雲埠昌後分堂　三邑同鄉會　禺山學校

達權社實業部　樂園俱樂部　徐東海堂

北村術約社　樂羣駐所　護然駐所

達源俱樂部　致中房　東漢　東亞　東方

域多利　富源館　李氏餐廳　竹園酒家

域多利鷄鴨舖　關巖夫人

黃子球　葉子常　陳森

黃祖憲夫婦

馬錦明夫婦　馬炳耀夫婦

林穩秋夫人

林福來夫婦　羅景培夫婦　徐金玉合家

林穩秩　林穩穩　林國權　李光偉夫人

李華相　李華怡　李華粵　李華俊

林烱夫人　馮德榮夫婦　徐卓平　林國智

李華鈿夫婦　李惠賢夫婦　李惠全夫婦

蔡元隆　陳福如　劉戊子　楊冬賢

周炳才　楊澤均　蘇成鉅　徐秋來

馮郭氏　蘇雅林　周仲良　周桂榮

宋樹允　梁毓集　周逸經　雷裕益

雷裕平　關祝平　徐秩庸　徐秩瑯

周福新夫婦　馬啓光合家　周金水合家

雷惜餘合家　周廣麟合家　岑漢榮周

家暢周家谷周振堅　黃惠蘭關健卿周鐸

曹志滿沈南　江怎均　周錦清謝春木

朱廷偉朱榮基鄧喜成　李偉森　曹仲雅

鄭積　周騰森周炳光　徐錦開周贊煊

周秩華　温日進温健宏　周根泰周錦堅

徐宗智李毓鑾李毓芬　周廣雄周順榮

徐錦濤徐錦圻李徐趣眞李子章　蘇榮攀

林玉照　徐子樂司徒英石陳文彬陳品乾

曹卓暨曹卓咸　黃昇南關祝明　葉震宏

沈杜坤蘇文照蘇庚隆　唐自璉李如山周

家糾　李唐　李元俊　楊星祥　李瑞琪

黃忠　李彭李贊韶　李豪伯李明俊

李榮森　周在章　董沃通甘進星甘燕雄

甘煥松　曹灼垣曹巽財周子松周少雄

周熾賢陳信李炎　徐炎陵　蘇均堯蘇啓垣

關廷新周祖均沈廣三　劉海嬪　陳揚樞

## △有石米樓宇出賣

商業區近華埠樓七有聯房一組內設房三個傢具齊備隨時遷入居住每月租銀七十五元樓下舖位兩間每月入息一百五十五元業主因事離埠志在從快出賣取價銀二萬五千元先交現欵一萬四千元其餘每月供銀明一百一十元利息六厘半計算如有合意置業者請移玉駕議或由電話洽商扣由尊便

偉世大產業有限公司　陳毅忠啓

VANCITY REALTY LTD.
536 MAIN ST.,
MU. 2-3188
Res. AM 1-6685

## △乾洗店出賣

商業區。好位置。架設齊備。舖尾有三個房。租七十元。取銀一千七百五十元

## △孖屋出賣

大概四年新。每組有兩個睡房。先交現銀七千五百元。

## △柏文出賣

㈠全新十組柏文。每組有雪櫃電爐。有土庫。落華埠只需十分鐘。每月入息九百餘元。先交現銀三萬元。

㈡有八組睡房。每年收入五千餘元。應用輕。取價三萬八千元。先交現銀一萬元。(問鄭景福)

## △雜貨舖生意連實業

西人業主。每月生意大約三千元。好架撐。舖後有地方住。生意連實業一萬六千三百元。可充銀期。(問鄭景福)

## △新屋出賣

有三個大睡房。土庫有遊戲室。離巴士站一個部落。一萬六千九百元。先交現銀三千九百元。

附設　廖若仙事務所

代辦下列各項

㈠申請護照

㈡入籍移民手續

㈢申請養老金

㈣填報入息稅

莫氏實業貿易有限公司

雲埠：緬街五三九號

本公司電話號數 MU. 5-9621

晚間 HE. 4-2219

## 穩寧民治黨職員表

中華民國四十九年

執行委員會委員　李江漢　陳球

羅世秀　潘球　李鎮　李大

趙槐　李發良　李兆權　羅華

周仁佳　黃兆强　黃樹森

候補執委　劉孔珉　陳培植　張惠介

監察委員　梁成　雷宜顯　林舉沾

監察長　梁成　書記林舉沾

候補監察　吳應早　潘球

執行委員會主席　李江漢　副　李發良

秘書主任李兆權　書記羅世秀

科員　鍾銳　潘英　馬康　李發良

理財　李其偉　副　黃樹森

科員　岑如　吳榮超　黃渙　呂全

交際　黃兆强　副　周仁佳

科員　余德儀　簡年　廖寬德　楊興

總務　李進來　副　麥保

科員　吳楚瑞　陳培植

組織　陳球　副　李奉琛

科員　黃發長　蘇桐　陳根源　黃平

文教　梁永嚴　副　黃添

科員　呂敖　潘英　蘇球

生產　羅錦安　副　李祐昶

科員　吳榮瑞　副　呂敖

宣傳　吳楚運　黃俸　梁振

科員　羅錦安　陳惠光　黃金德　馬球

訓練　李奕祥　副　劉孔順

科員　張惠介　羅和　陳根源　李祥寶

庶務　梁煥

## 廉價生意房屋

興旺地區餐館。架生設備齊全。一向生意旺盛。因人力缺乏。志在速賣。取價四千二百元。

洗熨生意。位於埠心。生意穩當。外舖內屋。東主因年老。特割售廉售。取價二千元。

獨市西餐館。附近無競爭生意。租平批好。平日生意七八十元。星期日及例假停市。開價四千九百元。

住家入息屋。近西孖橋街。英坭土庫。自動煤氣煖爐。離巴士路線僅半個步落。落華區且近便。取價一萬二千一百元兩個睡房新屋。全英坭土庫。煤氣煖爐熱水飯齊備。先交現欵六千元。

八組柏文樓。位於西區。房租平。唔愁冇人賃。取價六萬元。銀期可商量。

請電話 MU 3-5864 或 RE 35743 與伍學濂接洽　Sunrise Realty Ltd.

## 柏權王可有限公司賣買實業百代

PATHAY REALTY LIMITED

456 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 4-1714

★有新型靚二組三聯房柏文出賣。在緬街五千號布洛。有廣大土庫。全部裝修時代化。柏文每組每月收入一百二十五元。有停車場。業主取價三萬六千元。現銀一半。餘供銀期。或將屋舍交換亦可。

★華區中心點有咖啡粥水餐室出賣。可容坐三十人。每月平均生意二千三百元左右。最適合青年夫婦合作經營。業主取價四千元。現欵二千。

★華麗餐室生意出賣。接近市旦梨公園。生意興旺。每年生意入息七萬元。業主因回國。故迫戀售。取價二萬元。先交現欵一萬二千元。餘可供銀期。

★街角雜貨生意出賣。位置在十七街與緬街角。舖內有住房。每月生意三千二百餘元左右。每月舖租五十九。有二年半批。舖主因身體問題。割價出售。取價三千二百五十元。另点費。雜貨架生意標齊備。

★有屋成座。三層樓。共有房舍十個。在七百號布洛。接近華區。上落便利。前後有草場。有車房。連屋內傢俬。床。火爐。雪櫃。枱椅等。土庫可出租。每月五十元。樓上可出賃兩個房。每月三十五元。新業主可住回五間房。業主開價一萬二千五百元。先交現欵六千五百元。

## 振愼自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

專售新舊客貨車名廠

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS

取價相宜　服務妥當　請與　華人經紀　接洽

崔　望　聞

Mr. "Harry" Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

## ○餐館出賣

茲有餐館一間。位在沙省。各標傢俬用具齊備。連樓業生意甚好。因本人年邁欠缺人力。故將出賣。如有僑梓欲營斯業。請來面議。取價從廉。

Canada Cafe, P. O. Box 403 Rocanville Sask.

JACK'S TV APPLIANCE
318 POWELL ST., VAN.

## 濠家電器公司

買賣，換，兼修整新舊收音機，留聲機，傳眞機，唱片錄音機，天線及各種家庭小型電器用具，

## 大宗布疋大平賣！

直接由各國運到各欵羊毛絨，呢龍，棉布，絲髮，枱面，吊簾，餘剩布碎針線等應有盡有，任由你選擇，「我們是疋頭專家」

RAY'S FABRICS LTD. 132 West Hastings St., 與活活公司相對面，

22 W. Cordova., Vancouver B. C.

561-6 th St., New Westminster.

## 李展館旅

HOTEL REGENT

華客聚居地空爽及適舒位置近華埠往來甚便利隔離市中心不夠半華里招待極慇懃定必使滿意房租又相宜二元半可以

160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

## 喜臨門酒家

MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3045

營業時間　每日上午十一時至夜三時

新張伊始喜臨門

餐廳敞雅迓高軒

大宴可擺五十席

小酌清樽滿素章

滬江名廚烹鄉味

雲城魚蝦佐燕豚

賓至如歸包滿意

禮優歡迎不憚煩

## 廣州酒家

CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.,
Telephone MU.2-5148

廣州酒家地址雅清玫瑰廳餐廳佈置新穎然爲盛

結婚禮堂報効敘慶茶餐宴會

取價特平名廚烹飪生意

適口香

任女駕臨

招待敬賓

經濟時菜

隨時應命

任歡迎